

[測定機器編]			
日本語	日文読み	中国語	ピンイン
測定機器	sokuteiki	測定仪器	cè dīng yí qì
測定顕微鏡	sokuteikeinbikyō	測定显微镜	cè dīng xi à n wēi jīng
三次元測定機	sanzuogensokuteiki	三次元測定机	sān cì yuán cè dīng jī
画像測定機	gazousokuteiki	画像測定机	huà xiàng cè dīng jī
形状測定機	keijousokuteiki	形状测定机	xíng zhuàng cè dīng jī
表面粗度測定機	hyoumensodosokuteiki	表面粗糙(度)测定机	bi à o miàn cū cāo (dù) cè dīng jī
テジマイクロ	dejimaikuro	高度规	gāo dù guī
マイクロメーター	maikurome-ta-	千分尺	qiān fēn ch ī
Rゲージ	(R)ge-ji	R規	(R) guī
ピンゲージ	pinge-ji	針規	zhēn guī
デジタルギス	dejitarunogisu	数显游标卡尺	shù xi à n yóu biāo k à ch ī
隙間ゲージ	sukimage-ji	塞規	sāi guī
ブロックゲージ	burokkuje-ji	量块	liàng kuài

[図面編]			
日本語	日文読み	中国語	ピンイン
図面	zumen	图纸	tú zh ī
基準	kijun	基准	jī zhūn
基準軸	kijunjiku	基准轴	jī zhūn zhóu
原点	genten	原点	yuán di à n
X軸	(X)jiku	X軸	(X) zhóu
Y軸	(Y)jiku	Y軸	(Y) zhóu
オフセット	ohusetto	偏置	piān zhì
回転	kaiten	旋转	xuán zhu à n
座標	zahyou	坐标	zuò biāo
極座標	kyokuzahyou	极坐标	jī zuò biāo
点	ten	点	dī à n
中点	tyuuten	中点	zhōng di à n
中心	tyuushin	中心	zhōng xīn
直線	tyokusen	直线	zhí xiàn
交点	kouten	交点	jiāo di à n
角度	kakudo	角度	ji à o dù

【形状編】				
日本語	日文読み	中国語	ピンイン	中文読み
円	en	圆	yuán	エイ
距離	kyori	距离	ju lí	ジューリー
ピッチ	piti	间距	jiān ju	ジャンジュ
C	ko-na-	倒角	dǎo jiǎo	ダオジャオ
R	a-ru	半径	bàn jing	バンジン
ボス	bosu	柱子	zhù zǐ	チュウジー
リブ	ribu	筋条	jīn tiáo	ジンチョウ
ゲート	ge-to	澆口	jiāo kǒu	ジャオコウ
ソリ	sori			
バリ	bari	毛刺	máo cì	マウツ
段	dan	段	duàn	トクワン
EP跡	i-pinato	EP迹	(i-pin) jì	(イピン)ジー
PL	pa-tyingurain	合縫線	hé féng xiàn	ハーフンシャイン
高さ	takasa	高度	gāo dù	ガオトウ
深さ	hukasa	深度	shēn dù	セイトウ
内径	naikai	内径	nèi jing	ネイジン
外径	gaikai	外径	wài jing	ウエイジン
幅	haba	寬	kuān	クワン
先端	sentan	先端	xiān duān	シャントクワン
根元	nemoto	根元	gēn yuán	ケンエイ

【報告書編】				
日本語	日文読み	中国語	ピンイン	中文読み
データシート	de-tashi-to	数据表	shùjù biǎo	シュージャービョウ
原紙	genshi	原紙	yuán zhǐ	エイジ
サンプル	sampule	產品	chǎn pǐn	ツプンピン
取り数	torisuu	取数	qǔ shù	チュースウ
○個取り	Okodori	○个取	○gè qǔ	○グーチュウ
ショット数	syottosuu	模数	móshù	モーシュー
○ショット	○syotto	○模	○mó	○エー
上	ue	上	shàng	シュー
下	sita	下	xià	シャ
左	hidari	左	zuǒ	ツウ
右	migi	右	yòu	ユウ
表	omote	正	zhèng	ズン
裏	ura	反	fǎn	フン
横	yoko	旁边	páng bian	ハンペイン
側面	sokumen	側面	cè miàn	ツァーミン
断面	dammen	断面	duàn miàn	トクワンミン

[報告書編]		前	前	qián	チエン
前	mae	前	qián		チエン
後	go	后	hòu		ホウ
通	toori	通	tōng		トウ
止	tomari	止	zhǐ		チー
間口	maguti	正面宽	zhèng miàn kuān		チエン ミウ クワン
底	soko	底	dǐ		ディー
測定不可	sokuteihuka	測定不可	cè dìng bù kě		ツェー ディン ブー ケー
測定箇所不明	sokuteikasuyohumei	測定場所不明	cè dìng chǎng suǒ bù míng		ツェー ディン チョウ ツァン スオ ツー ミン
No.Oの基準とする	No.Onokijuntosuru	No.Oの基準	No.Ode jī zhǔn		(チンパ-)Oダ ツー スワン
No.Oと同様	No.Otodouyou	和No.O同様	hé No.O tóng yàng		ハ-(チンパ-)Oトウ ヤウ
No.Oと同じ	No.Otoonaji	和No.O相同	hé No.O xiāng tóng		フ-(チンパ-)Oツァン トウ
形状なし	keijounasi	没有形状	méi yǒu xíng zhuàng		メイ ヨウ シン ツァン
形状不良	keijouharyou	形状不良	xíng zhuàng bù liáng		シン フェン ツー リヤウ
参考寸法	sankousunnpou	参考尺寸	cān kǎo cùn		サン コウ ツー ツウ
形状違い	keijoutigai	形状不一样	xíng zhuàng bù yí yàng		シン ツァン ツー イー ヤウ
別紙参照	bessisansyoun	参照另一张纸	cān zhào líng yí zhāng zhǐ		ツァン カラウ リン イー ツァン ツー
転記	tenki	转记	zhuǎn jì		ツァン ツー

[その他編]				
日本語	日文読み	中国語	ピンイン	中文読み
請求書	seikyuuuso	请求书	qǐng qiú shū	チン チョウ スウ
納品書	nouhinsyo	纳品书	nà pǐn shū	ナー ピン スウ
見積書	mitumorisyo	报价单	bào jià dān	バオ シヤー ダン
注文書	tyuunonnsyo	订货单	dìng huò dān	ディン ホウ ダン
工程表	kouteiyou	工程表	gōng chéng biǎo	ゴウ チエン ビャウ
午前	gozen	上午	shàng wú	シャウ ウー
午後	gogo	下午	xià wú	シャー ウー
発送	hassou	发送	fā sòng	ファ サン
納期	nouki	纳期	nà qī	ナー チー
仕事	sigoto	工作	gōng zuò	ゴウ ツォ
測定	sokutei	测定	cè dìng	ツェー ディン
切断	setudan	切断	qiè duàn	チエ トゥァン
パソコン	pasokon	电脑	diàn nǎo	ディン エウ トォ
USBメモリ	USBmemori	U盘	U pán	(ユ-)パン
ネットワーク	nettowa-ku	网络	wǎng luò	ワン ルォ
メール	me-ru	邮件	yóu jiàn	ヨウ シエン
入力	nyuuryoku	输入	shū rù	スウ ルー
再現性	saigensei	再现性	zài xiàn xìng	ツァイ シエン シン